


PONSSE



СТАБИЛЬНОСТЬ,  
ЭФФЕКТИВНОСТЬ И  
**ЭРГОНОМИКА**

PONSSE ERGO



### **УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ**

*Варианты комплектации PONSSE Ergo определяются конкретными потребностями. Количество колес, тип манипулятора и харвестерной головки зависит лишь от ваших требований и предпочтений.*



# СОЧЕТАНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ, ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ И ЭРГОНОМИКИ В ОДНОЙ МАШИНЕ

PONSSE Ergo — многофункциональный шести- или восьмиколесный харвестер, приспособленный для работы в различных условиях. PONSSE Ergo оснащен высокоэффективным двигателем Mercedes-Benz и двухконтурной гидравлической системой, что обеспечивает ему непревзойденную в своем классе производительность — это действительно мощная машина, способная решать любые задачи в самых сложных условиях. Эргономика кабины, удобная в обслуживании и прочная конструкция машины, а также превосходная система послепродажного обслуживания позволяют год за годом поддерживать высокую производительность PONSSE Ergo.

Универсальность PONSSE Ergo позволяет выбрать наилучшее решение для конкретных условий. Низко расположенный центр тяжести и устойчивость восьмиколесных машин полезны при работе на крутых склонах и при другом сложном рельефе. При этом небольшое давление на грунт позволяет эксплуатировать машину даже на слабонесущих грунтах. Шестиколесный вариант Ergo обладает высокой маневренностью,

а запатентованная система активной подвески компенсирует раскачивание кабины, возникающее при передвижении.

В соответствии с предпочтениями оператора, на Ergo устанавливается параллельный или телескопический манипулятор. Прочный и легкий параллельный манипулятор PONSSE C44 удобен в использовании и характеризуется низким расходом топлива. Его надежная

конструкция отличается простотой в обслуживании.

Мощный и быстрый манипулятор PONSSE C4 является отличным вариантом для тех, кто предпочитает телескопические манипуляторы. На выбор предлагается три варианта харвестерных головок: маленькая, но производительная H5 для рубок прореживания, легкая, но эффективная и универсальная H6, и мощная H7 для сплошных рубок.

## ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ЗА СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Opti4G является информационной системой нового поколения для харвестеров. Она помогает оператору срезать стволы в точном соответствии с измерениями, значительно увеличивает производительность и скорость обработки.

Использовать Opti4G достаточно легко, поскольку она основана на стандартной операционной системе Windows и может устанавливаться на персональном компьютере. Высокая вычислительная мощность и запас памяти компьютера гарантируют быстрое распиливание. Механизм определения геометрии ствола позволяет делать точный прогноз и выбирать наилучший вариант

раскрыжевки. Данные по стволам, которые сохраняет система Opti4G, могут использоваться через несколько лет, что является прекрасной основой для развития систем учета.

Операционная система Windows позволяет использовать универсальные средства передачи данных и картографические приложения при заготовке. При помощи спутникового позиционирования и электронных карт, оператор может видеть местонахождение машины, границы делянки и другие объекты. Вся информация выводится на цветной дисплей.



# PONSSE ERGO 8W И 6W — МОЩНЫЙ ДУЭТ

## ВЫБЕРИТЕ НАИБОЛЕЕ ПОДХО



### ДВИГАТЕЛЬ И ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Непревзойденную мощность Ergo дают двигатель от Mercedes-Benz и двухконтурная гидравлическая система, которые позволяют добиться впечатляющей производительности при низком уровне потребления топлива.



### КАБИНА И СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ

Самая просторная и удобная кабина и наиболее эргономичные элементы управления гарантируют максимальный комфорт при работе. Информационная система PONSSE Орті является производительным и легким в использовании программным обеспечением, разработанным для управления машиной и процессом лесозаготовки.



# ДЯЩИЙ ДЛЯ ВАС ERGO



## ХАРВЕСТЕРНЫЕ ГОЛОВКИ

Харвестерные головки Ponsse широко известны своим непревзойденным соотношением эффективности/масса и прочностью конструкции. Ergo позволяет выбрать лучшие из представленных на рынке харвестерных головок: маленькая, но эффективная H5 для прореживающих рубок, легкая и универсальная H6, и мощная H7 для лесовосстановительных рубок.



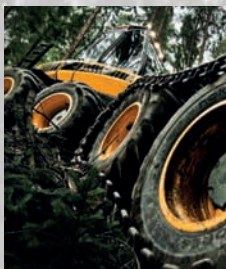
## МАНИПУЛЯТОРЫ

На Ergo может быть установлен эффективный и быстрый телескопический манипулятор PONSSE C4 или экономичный и простой параллельный манипулятор PONSSE C44. В двухконтурной гидравлической системе харвестера установлен отдельный рабочий насос манипулятора, обеспечивающий необходимую мощность в каждый отрезок времени. Все модели манипуляторов Ponsse спроектированы и произведены Ponsse с целью обеспечить наилучшее качество и функциональность сочетания манипулятор/базовая машина.



## РАМЫ И МЕХАНИЗМ БЛОКИРОВКИ ПОЛУРАМ

В конструкции Ergo, особое внимание было уделено прочности и простоте обслуживания полурам. Надежный механизм блокировки, оснащенный гидравлическими цилиндрами, обладает высокой износостойкостью и служит в качестве амортизаторов и обеспечивает плавность хода.



## ВОСЕМЬ КОЛЕС

Ergo 8w демонстрирует преимущества восьмиколесной машины на делянках с переменной и сложной местностью. Великолепная устойчивость, тяговая сила и сцепление с почвой обеспечивают эффективность, в особенности при работе на уклонах. Малое давление на поверхность, оказываемое машиной, позволяет использовать ее на мягких и легко повреждаемых почвах.



## АКТИВНАЯ ПОДВЕСКА (только Ergo 6w)

Запатентованная система активной подвески Ergo 6w эффективно компенсирует колебания кабины, возникающие при передвижении по неровной местности, и поддерживает ее в вертикальном положении. Данная система значительно повышает комфорт оператора.



## “ПЯТИЗВЕЗДЧНОЕ” РАБОЧЕЕ МЕСТО



Кабина лесозаготовительной машины PONSSE – это результат реализации новейших достижений лесозаготовительного машиностроения. Она создает рабочую среду для квалифицированных специалистов, которые ценят комфорт, безопасность и эргономику. Запатентованная система активной подвески обеспечивает превосходные условия работы оператора. Компания PONSSE создала самые эргономичные элементы управления для лесозаготовительных машин, а благодаря большой кабине, широким окнам и узким стойкам достигается отличная видимость во всех направлениях.

Новый интерфейс пользователя PONSSE Comfort был разработан с участием операторов и учитывает их многолетний опыт. Изменения коснулись джойстиков управления, подлокотников с переключателями и панели управления. При разработке был проведен глубокий анализ привычек и пожеланий операторов. Такой анализ стал основой, которая помогла достигнуть нового уровня эргономики управления. Джойстики изготавливаются в двух вариантах: новые шарообразные джойстики и мини-джойстики.

# PONSSE ERGO

## ГАБАРИТЫ

Длина:	8-колесная машина: 8 060 мм
	6-колесная машина: 7 800 мм
Ширина:	8-колесная машина: 2 670–3100 мм
	6-колесная машина: 2 640–3030 мм
Транспортировочная высота:	8-колесная машина: 3 770 мм
	6-колесная машина: 3 830 мм
Минимальный вес:	8-колесная машина от 19 900 кг
	Стандартный вес: 8-колесная машина 20 500 кг
Минимальный вес:	6-колесная машина от 18 500 кг
	Стандартный вес: 6-колесная машина 20 100 кг
Дорожный просвет:	600 мм

## ДВИГАТЕЛЬ

Модель:	Mercedes-Benz OM906 LA Euromot 3A
Мощность:	205 кВт (275 л.с.)
Крутящий момент:	1100 Нм при (1200–1500 об/мин)
Тяговое усилие:	8-колесная машина: 180 кН
	6-колесная машина: 160 кН
Емкость топливного бака:	400 л

## ШИНЫ

Передние:	600–34 и 710–34
Задние:	600–26,5, 710–26,5 или 800–26,5

## ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

PONSSE OptiControl	
Отдельные гидравлические контуры для харвестерной головки и манипулятора.	
Насос харвестерной головки:	190 см³
Насос манипулятора:	145 см³
Объем бака гидравлической жидкости:	350 л

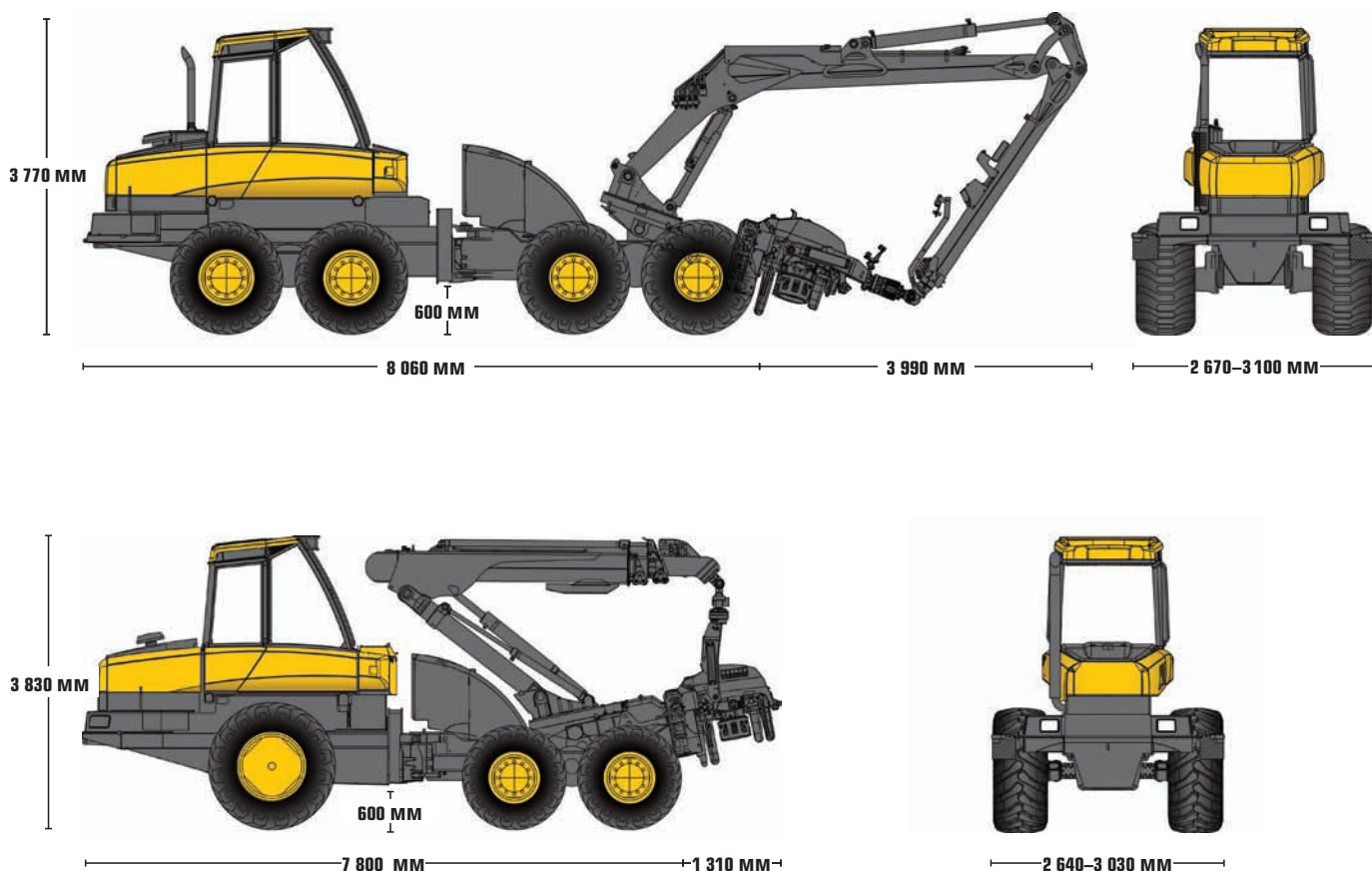
## МАНИПУЛЯТОР

Модель:	PONSSE C4/C44
Вылет стрелы:	10–11 м
Подъемный момент:	190–228 кНм
Поворотный момент:	35 кНм
Угол поворота:	280°
Угол наклона платформы:	30°

## ХАРВЕСТЕРНАЯ ГОЛОВКА

PONSSE H5
PONSSE H6
PONSSE H7

Помимо универсального стандартного оборудования PONSSE Ergo предлагается множество дополнительного оборудования. Более подробную информацию по стандартному и дополнительному оборудованию можно получить у официального представителя PONSSE.



**Ponsse Plc**

Ponssentie 22  
FI-74200 Vieremä  
ФИНЛЯНДИЯ  
Тел. +358 20 768 800  
Факс +358 20 768 8690

**ООО "Понссе"**

Ленинградская область,  
Производственная зона «Горелово»,  
Волхонское шоссе 2Б, кор.15  
Тел.: +7 812 677 65 47  
Факс: +7 812 677 32 27

Контакты региональных партнеров в  
России и Республике Беларусь смотрите  
на сайте [www.ponsse.com](http://www.ponsse.com)



PONSSE Ergo 05/13 2. RUS

Copyright © 2013 Ponsse Plc. PONSSE является зарегистрированным товарным знаком компании Ponsse Plc., названия изделий также могут быть товарными знаками или коммерческими обозначениями компании Ponsse Plc.

**Лучший помощник на лесозаготовках**

[www.ponsse.com](http://www.ponsse.com)